

4. If a person is not entitled to a benefit on the basis of periods credited under the legislation of the two Parties, totalized as provided in this Agreement, eligibility for that benefit shall be determined by totalizing these periods with periods credited under the legislation of a third State with which both Parties are bound by a social security agreement which contains rules on totalizing of creditable periods.

## CHAPTER 2

### BENEFITS PAYABLE UNDER THE LEGISLATION OF CANADA

#### ARTICLE 14

##### *Benefits Payable Under the Old Age Security Act*

1. (a) If a person is entitled to payment of a pension in Canada under the Old Age Security Act without recourse to the provisions of this Agreement, but has not accumulated sufficient periods of residence in Canada to qualify for payment of the pension abroad under that Act, a partial pension shall be payable to him outside the territory of Canada if the periods of residence in the territory of Canada and creditable periods under the legislation of Norway, when totalized as provided in Article 13, are at least equal to the minimum period of residence in Canada required by the Old Age Security Act for payment of a pension abroad.
  - (b) The amount of the pension payable shall, in this case, be calculated in conformity with the provisions of the Old Age Security Act governing the payment of a partial pension, exclusively on the basis of the periods creditable under that legislation.
2. (a) If a person is not entitled to an Old Age Security pension or a spouse's allowance solely on the basis of periods of residence in Canada, a partial pension or a spouse's allowance shall be payable to him if the periods of residence in the territory of Canada and creditable periods under the legislation of Norway, when totalized as provided in Article 13, are at least equal to the minimum period of residence in Canada required by the Old Age Security Act for payment of a pension or a spouse's allowance.
  - (b) The amount of the pension or the spouse's allowance payable shall, in this case, be calculated in conformity with the provisions of the Old Age Security Act governing the payment of a partial pension or a spouse's allowance, exclusively on the basis of the periods creditable under that legislation.
3. (a) Notwithstanding any other provision of this Agreement, the competent institution of Canada shall not be liable to pay an Old Age Security pension outside the territory of Canada unless the periods of residence in the territory of Canada and creditable periods under the legislation of